

**Carotatrici manuali per uso a secco.**

Hand held core drills for dry use.

**Dichiarazione di conformità CE**

Secondo la direttiva 2006/42/EC, Allegato II, N.1A.

**EC Declaration of conformity**

According to 2006/42/EC, Annex II, No.1A.

**EG-Konformitätserklärung**

Nach 2006/42/EG, Anhang II, Nr.1A.

**Déclaration CE de conformité**

Selon la directive 2006/42/CE, Annexe II, N.1A

P1800 82-MS

P1800 82-MS-EL

P1800 162-MS

P1800 162-MS-EL

T1800 82-MS

T1800 82-MS-EL

T1800 82-MA-EL

T1800 82-PS-EL

T1800 162-MS A1

T1800 162-MS-EL

T1800 162-MA-EL

T1800 162-PS-EL

T1800 130-MS

T1800 130-MS-EL

T1800 130-MA-EL

T1800 130-PS-EL

T2000-250 MA-EL

**IT-Dichiarazione CE di conformità**

**Secondo la direttiva 2006/42/EC, Allegato II, N.1A**

La società **CARDI S.r.l. con sede in via Leonardo da Vinci, 21, 24030 Pontida, Italia** autorizza il signor Ezio Cattaneo, reperibile presso **CARDI S.r.l. via Leonardo da Vinci, 21, 24030 Pontida, Italia**, a costituire la documentazione tecnica pertinente il prodotto di seguito citato.

Con la presente si dichiara che la carotatrice manuale modello

**P1800 82-MS, P1800 82-MS-EL, P1800 162-MS, P1800 162-MS-EL  
T1800 82-MS, T1800 82-MS-EL, T1800 82-PS-EL, T1800 82-MA-EL,  
T1800 162-MS A1, T1800 162-MS-EL, T1800 162-PS-EL, T1800 162-MA-EL,  
T1800 130-MS, T1800 130-MS-EL, T1800 130-PS-EL, T1800 130-MA-EL, T2000-250 MA-EL**

a decorrere dal numero di matricola **1174900** (il numero di matricola è riportato sulla macchina), è conforme a tutte le disposizioni applicabili della

**direttiva macchine 2006/42/CE del 15 Maggio 2006;**

**direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica del 15 dicembre 2004**

**direttiva 2011/65/CE (RoHS).**

Inoltre sono state applicate le seguenti norme armonizzate (o parti di esse):

**EN60745-1:2009, EN60745-2-1:2003+A1:2008,**

**EN55014-1:2006, EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,**

**EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005,**

**EN61029-1:2009, EN61029-2-6:2010, EN12348+A1:2009.**

Pontida, 07 marzo 2011

**Ezio Cattaneo**



*Responsabile tecnico di prodotto*

(Rappresentante autorizzato per CARDI S.r.l., Pontida, Italia, responsabile per la documentazione tecnica)

---

**Nel caso di abbinamento della carotatrice manuale con un supporto si realizza una carotatrice stazionaria che dovrà essere accompagnata da una nuova Dichiarazione di conformità CE. La responsabilità della redazione di tale dichiarazione è a carico di chi compone la carotatrice stazionaria.**

---

**EN-EC Declaration of conformity**

**According to 2006/42/EC, Annex II, No.1A**

The company **CARDI S.r.l.** based in **via Leonardo da Vinci, 21, 24030 Pontida, Italy** authorizes Mr. Ezio Cattaneo found on **CARDI S.r.l. via Leonardo da Vinci, 21, 24030 Pontida, Italy**, to compile the technical file about the under listed product.

We hereby declare that the hand-held diamond drill type

**P1800 82-MS, P1800 82-MS-EL, P1800 162-MS, P1800 162-MS-EL  
T1800 82-MS, T1800 82-MS-EL, T1800 82-PS-EL, T1800 82-MA-EL,  
T1800 162-MS A1, T1800 162-MS-EL, T1800 162-PS-EL, T1800 162-MA-EL,  
T1800 130-MS, T1800 130-MS-EL, T1800 130-PS-EL, T1800 130-MA-EL, T2000-250 MA-EL**

from serial number **1174900** (the serial number is shown on machine), fulfils all relevant provisions of

**directive 2006/42/EC of 15 Maj 2006**

**directive 2004/108/EC electromagnetic compatibility of 15 December 2004**

**directive 2011/65/EC (RoHS).**

The following harmonized standards (or parts thereof) were applied:

**EN60745-1:2009, EN60745-2-1:2003+A1:2008,**

**EN55014-1:2006, EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,**

**EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005,**

**EN61029-1:2009, EN61029-2-6:2010, EN12348+A1:2009.**

Pontida, 07 March 2011

**Ezio Cattaneo**



*Product technical manager*

(Authorized representative for CARDI S.r.l., Pontida, Italy, technical documentation manager)

---

**In event of combination of the hand-held diamond drill with a drill-stand, a stationary drilling machine is created. The stationary drilling machine must be accompanied by a new Declaration of Conformity. The preparation of this new declaration is responsibility of those who composed the stationary drilling machine.**

**DE-EG-Konformitätserklärung**  
Nach 2006/42/EG, Anhang II, Nr.1A

**Hersteller:**  
**CARDI S.r.l. via Leonardo da Vinci, 21, 24030 Pontida, Italien**

Herr Ezio Cattaneo ist bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.  
Anschriff Ezio Cattaneo: CARDI S.r.l. via Leonardo da Vinci, 21, 24030 Pontida/ Italien.

Hiermit erklären wir, daß die nachfolgend benannten CARDI Freihand- Kernbohrmotoren:

**P1800 82-MS, P1800 82-MS-EL, P1800 162-MS, P1800 162-MS-EL**  
**T1800 82-MS, T1800 82-MS-EL, T1800 82-PS-EL, T1800 82-MA-EL,**  
**T1800 162-MS A1, T1800 162-MS-EL, T1800 162-PS-EL, T1800 162-MA-EL,**  
**T1800 130-MS, T1800 130-MS-EL, T1800 130-PS-EL, T1800 130-MA-EL, T2000-250 MA-EL**  
ad Seriennummer **1174900** (Seriennummer ist auf dem Typenschild angegeben),  
mit allen einschlägigen Bestimmungen der

**EG Maschinenrichtlinie 2006/42/ EG vom 17. Mai 2006** in Übereinstimmung sind.

Die Maschinen sind in Übereinstimmung mit allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden

**EG- Richtlinien 2004/ 108/ EG- elektromagnetische Verträglichkeit vom 15. Dezember 2004.**  
**Richtlinien 2011/65/EG (RoHS).**

Folgende harmonisierte Normen wurden angewendet:

**EN60745-1:2009, EN60745-2-1:2003+A1:2008,**  
**EN55014-1:2006, EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,**  
**EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005,**  
**EN61029-1:2009, EN61029-2-6:2010, EN12348+A1:2009.**

Pontida, 07. März 2011

**Ezio Cattaneo**



*Produkt technischer Manager*

(Bevollmächtigter Vertreter für CARDI S.r.l., Pontida, Italien, verantwortlich für die technische Dokumentation)

---

**Für den Fall, daß ein Freihandkernbohrmotor auf einen Bohrständler fixiert wird, entsteht eine komplette Bohreinheit, für die eine entsprechend neue CE Konformitätserklärung erstellt werden muß. Die Erstellung dieser neuen CE Konformitätserklärung liegt in der Verantwortung desjenigen, der die Zusammenstellung der Bohreinheit erwirkt hat.**

---

**FR-Déclaration CE de conformité des machines**  
Selon la directive 2006/42/CE, Annexe II, N.1A

La société **CARDI S.r.l.** basée en **via Leonardo da Vinci, 21, 24030 Pontida, Italie** autorise Monsieur Ezio Cattaneo trouvé sur **CARDI S.r.l. via Leonardo da Vinci, 21, 24030 Pontida, Italie**, pour constituer la documentation technique.

Nous déclarons que la carotteuse manuelle de type

**P1800 82-MS, P1800 82-MS-EL, P1800 162-MS, P1800 162-MS-EL**  
**T1800 82-MS, T1800 82-MS-EL, T1800 82-PS-EL, T1800 82-MA-EL,**  
**T1800 162-MS A1, T1800 162-MS-EL, T1800 162-PS-EL, T1800 162-MA-EL,**  
**T1800 130-MS, T1800 130-MS-EL, T1800 130-PS-EL, T1800 130-MA-EL, T2000-250 MA-EL**

à partir du numéro de série **1174900** (le numéro de série est indiqué sur la machine), satisfait l'ensemble des dispositions pertinentes de la

**directive 2006/42/CE 17 mai 2006 relative aux machines.**  
**directive 2004/108/CE compatibilité électromagnétique 15 décembre 2004**  
**directive 2011/65/EU (RoHS)**

Les normes harmonisées suivantes (ou parties de ces normes) ont été utilisées:

**EN60745-1:2009, EN60745-2-1:2003+A1:2008,**  
**EN55014-1:2006, EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,**  
**EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005,**  
**EN61029-1:2009, EN61029-2-6:2010, EN12348+A1:2009.**

Pontida, 07 mars 2011

**Ezio Cattaneo**



*Chef de produit technique*

(Mandataire pour CARDI Srl, Pontida, en Italie, responsable de la documentation technique)

---

**Dans le cas de combinaison de la carotteuse manuelle a un support on realise une machine a forer che doit être accompagnée d'une nouvelle Déclaration CE de conformité. La responsabilité de la rédaction d'une telle déclaration est à la charge de qui compose la machine a forer.**



**CARDI s.r.l.**

via Leonardo da Vinci, 21  
I-24030 Pontida (BG), Italy

tel. +39 035 795029

fax. +39 035 796190

[info@cardi.biz](mailto:info@cardi.biz)

[www.cardi.biz](http://www.cardi.biz)